



安全理事会

Distr.: General
28 November 2014
Chinese
Original: English

2014 年 11 月 28 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函附上欧洲联盟提交的关于欧洲联盟主导的中非共和国维和部队活动的报告(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本函及其附件为荷。

潘基文(签名)



附件

2014 年 11 月 17 日欧洲联盟驻联合国代表团团长给安全理事会主席的信

谨随函附上欧洲联盟外交与安全政策高级代表兼欧洲联盟委员会副主席费代丽卡·莫盖里尼转递关于欧洲联盟中非共和国行动的报告(见附文)。

请将此信分发安全理事会成员为荷。

大使

托马斯·迈尔-哈廷(签名)

附文

2014 年 11 月 13 日欧洲联盟外交与安全政策高级代表兼欧洲联盟委员会副主席给安全理事会主席的信

安全理事会第 2134 (2014)号决议授权欧洲联盟按 2014 年 1 月 21 日我的前任凯瑟琳·阿什顿给秘书长的信(见 S/2014/45)所述，在中非共和国部署一个行动，在该信中欧洲联盟同意从拥有全部行动能力起部署期限最长不超过六个月。

该决议要求欧洲联盟就这一在中非共和国任务的执行情况向安全理事会提出报告。

谨随函附上报告，供进一步审议。

请相信，欧洲联盟行动将继续同联合国、非洲联盟和法国部队密切合作。

费代丽卡·莫盖里尼(签名)

欧洲联盟中非共和国行动向安全理事会提交关于其支助由非洲主导的中非共和国国际支助团和联合国中非共和国多层面综合稳定团情况的报告

引言

1. 欧洲联盟理事会按照安全理事会第 2134(2014)号决议的授权，在 2014 年 2 月 10 日建立了一个欧洲联盟军事行动，以促进在中非共和国建立一个有保障的环境。这一决定确立了欧洲联盟中非共和国行动(欧盟驻中非共和国部队)的法律基础。
2. 欧盟驻中非共和国部队的任务是为在班吉地区建立一个安全和有保障的环境提供临时支助，以便移交由非洲主导的中非共和国国际支助团(中非支助团)/联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)。因此，该部队将协助保护高危人群的国际努力，并创造提供人道主义援助的条件。
3. 该行动由欧洲联盟理事会 2014 年 4 月 1 日的决定启动。该行动 2014 年 4 月 30 日拥有初步行动能力，2014 年 6 月 15 日拥有全部行动能力。
4. 行动最初打算在 2014 年 12 月 15 日结束，欧洲联盟理事会 2014 年 11 月 7 日决定延长至 2015 年 3 月 15 日。

采取的行动

5. 该行动目前共有欧洲联盟 21 个成员国的 867 名士兵，格鲁吉亚、塞尔维亚和土耳其以及欧洲宪兵部队也派遣部队，733 名成员被部署到中非共和国。
6. 欧盟驻中非共和国部队继续在班吉第三区和第五区以及班吉国际机场下机地点保持优势。这些地区具有高度的象征意义和政治战略意义，因为它们包含了中非共和国当前危机的所有要素。欧盟驻中非共和国部队到达以来，局势已明显改善。
7. 欧盟驻中非共和国部队被视为一支公正和中立的部队。其积极的贡献得到过渡当局、国际组织、非政府组织和当地居民的承认。
8. 欧盟驻中非共和国部队高度引人注目的常设巡逻队迅速改善了安全状况，从而增加了民众的行动自由。必须将这一成功看作是来自同所有其他国际部队(中非支助团、中非稳定团、“红蝴蝶”行动)和国内治安部队合作的集体成功。
9. 当地居民安全和有保障的环境有所改善；这使境内流离失所者逐步返回他们在第三区和第五区的家园。班吉姆波科机场最大的境内流离失所者营地的人数已从 2014 年 2 月的 100 000 人下降至约 18 000 人。不过，最近的战斗又使人数增加到约 21 000 人。

10. 改善行动自由以及安全和有保障的环境，使非政府组织和人道主义行为体能开展有助于改善日常生活的活动。欧盟驻中非共和国部队与所有非政府组织和人道主义行为体定期举行协调会议，以最好的方式为他们提供支持，并帮助他们彼此合作。
11. 班吉生活的改善体现在几个方面，如 PK5 市场和一些加油站重新开放、银行活动和出租车行业恢复以及最近开设第五区派出所。
12. 欧盟驻中非共和国部队继续得到大多数民众的接受，因为他们对于所遭受的武装团体的骚扰已经厌倦不堪；他们要求结束有罪不罚的现象。
13. 欧盟驻中非共和国部队的活动是欧洲联盟应对中非共和国挑战所采取的全面办法的一个例子。欧洲联盟仍然是该国主要的发展伙伴和人道主义援助提供者。欧盟驻中非共和国部队继续高度参与欧洲联盟委员会人道主义援助和平民保护办公室(欧盟人道处)和发展与合作办公室的工作，以最佳的方式支持其在行动区内的活动。欧盟驻中非共和国部队的行动与涉及法治(恢复刑法系统、训练警察和宪兵等)的欧洲联盟项目之间是相辅相成的。
14. 欧盟驻中非共和国部队通过与国内治安部队的合作和一起巡逻，促进了法治的推行。此外，考虑到班吉的具体情况，即犯罪行为突出的情况，欧洲宪兵部队能发挥更大的作用。
15. 在行动方面，8 月下旬和 10 月初遇到的暴力行为高峰期被视为欧盟驻中非共和国部队成就的证明；这是因为欧盟驻中非共和国部队的行动，犯罪分子和极端分子对于无法继续从事非法勾当感到沮丧而发起的一次暴动。当地民众与所有武装团体之间有明显的摩擦。欧盟驻中非共和国部队的进取态势，特别是在暴力行为激增的 10 月期间对第三区和第五区各种团体的分隔行动，确保了局势不陷入新一轮暴力和报复行动。目前欧盟驻中非共和国部队的优先事项是继续孤立麻烦制造者，为当地居民增进安全和有保障的环境。
16. 迄今为止，欧盟驻中非共和国部队已收缴 3 000 多件武器和大量弹药，从大砍刀、弹药和手榴弹到步枪和火箭。
17. 欧盟驻中非共和国部队还与中非支助团/中非稳定团分享生活支助。欧盟驻中非共和国部队牙医为非洲联盟/联合国部队提供了一些治疗。
18. 欧盟驻中非共和国部队和中非稳定团之间的协调有良好的开端，并将随着中非稳定团人员数量的增加及进入角色而继续改善。欧盟驻中非共和国部队最初向中非支助团提供 1 名联络干事，现在向中非稳定团提供了 2 名联络干事。此外，联合巡逻的次数不断增加；到目前为止，多国营与中非稳定团军事部队进行了两次联合巡逻，而综合警察部队与中非稳定团警察人员进行了 18 次联合巡逻。